**BACC Exhibition: Hear Here Exhibition**

Sound Activities: Sound Talk

**Visual Music: Perspectives in Audio-Vision Part II**

**ศิลปินรับเชิญ :** ฌอง-ดาวิด ไกยูเอต์

**2 กุมภาพันธ์ 2556 เวลา 15:00 น. – 16:30 น.**

**ชั้น 4 หอศิลปวัฒนธรรมแห่งกรุงเทพมหานคร**

เสียง/ภาพ : มุมมองเกี่ยวกับเสียงและภาพ ตอนที่ 2 ( sound in experimental film )

“เป็นเวลาแต่อดีตที่ศิลปินพยายามสรรค์สร้างความเคลื่อนไหวของเสียงสำหรับการมองให้ได้มากพอกับเสียง สำหรับการฟัง” Dr. William Morritz

ในตอนที่ 2 ของการสำรวจความสัมพันธ์ที่เป็นเอกลักษณ์ระหว่างเสียงและภาพเคลื่อนไหว ดร. ฌอง-ดาวิด ไกยูเอต์ จะสำรวจหัวข้อนี้ในมุมจากภาพเคลื่อนไหวในแบบนามธรรม เริ่มจากงานบุกเบิกเชิงทดลองทางภาพและเสียงในแบบของ ‘Oskar Fischinger’ จนถึงความคิดริเริ่มในงาน

Norman McLaren, John and James Whitney, หรืองานที่ก้าวสู่ดินแดนความคิดใหม่ของ Jordan Belson และ Stan Brackhage และอีกหลายๆ ศิลปิน การบรรยายในครั้งนี้เจาะลึกไปที่ความพยายามอย่างต่อเนื่องที่น่าสนใจ

ในการค้นหาความสัมพันธ์ระหว่างเสียงและภาพที่มีมุมมองลึกลงไปในบทบาทของเสียงที่กลืนไปกับภาพยนตร์เชิงทดลอง

\*\*ไม่มีค่าใช้จ่าย

การบรรยายริเริ่มและดำเนินงานโดย ฝ่ายนิทรรศการ หอศิลปวัฒนธรรมแห่งกรุงเทพมหานคร   
สอบถามเพิ่มเติมได้ที่

ฝ่ายสื่อสารและประชาสัมพันธ์ หอศิลปวัฒนธรรมแห่งกรุงเทพมหานคร  
โทรศัพท์ 02 214 6630 – 8

[www.bacc.or.th](http://www.bacc.or.th/)

[www.facebook.com/baccpage](http://www.facebook.com/baccpage)

[www.facebook.com/hearhereexhibition](http://www.facebook.com/hearhereexhibition)

BACC Exhibition: Hear Here Exhibition

Sound Activities: Sound Talk

Visual Music: Perspectives in Audio-Vision Part II

Guest Lecturer : Jean-David Caillouët

2 February 2013, 3:00 pm – 5:00 pm

4th Floor / Bangkok Art and Culture Centre.

Visual Music: Perspectives in Audio-Vision Part II

‘*Since ancient times artists have longed to create with moving lights a music for the eye*

*comparable to the effects of sound for the ear.’*

Dr. William Morritz

In the second part of this exploration of the unique relationship between sound and the moving

image, Dr. Jean-David Caillouët will investigate the subjectively evocative realm of abstract cinema.

From the pioneering experiments of the father of visual music ‘Oskar Fischinger’ to the innovative

and groundbreaking works of Norman McLaren, John and James Whitney, Jordan Belson and Stan

Brackhage among others, the rich history of this ongoing exploration of auditory-visual interactions

will provide a starting point for a discussion over the role of sound in experimental film.

\*\* Free Entry

The lecture is organized by BACC Exhibition Dept.

For more information on the event,

Please contact : Communication Dept.

Bangkok Art and Culture Centre   
Tel. 02 214 6630 – 8 Fax. 02 214 6639  
[www.bacc.or.th](http://www.bacc.or.th/)

[www.facebook.com/baccpage](http://www.facebook.com/baccpage)

[www.facebook.com/hearhereexhibition](http://www.facebook.com/hearhereexhibition)

About Artist/Lecturer

# BIOGRAPHY

เกี่ยวกับศิลปิน / ฌอง-ดาวิด ไกยูเอต์

ศิลปินทั้งทางด้านเสียงและทัศนศิลป์ ฌอง-ดาวิด ไกยูเอต์ ผสมงานทางด้านเสียงระหว่างเก่าและใหม่ ประสบการณ์ของเขาหลากหลาย และหลายครั้งข้ามผ่านงานระหว่างงานภาพยนตร์ ดนตรี (ทั้งอะคูสติกและอิเล็คโทรนิค) งานศิลปะทางการเคลื่อนไหว และงานบทกวีในการแสดงสด ในฐานะนักดนตรีและนักประพันธ์ เขาร่วมงานกับศิลปินและนักประพันธ์หลากหลาย เช่น คิมโฮ อิป จากฮ่องกง อโณทัย นิติพน จากประเทศไทย เควซิ เควสันจาก Cape Coast และ ‘Ojos De Brujos’ จากสเปน อเบเฟลดี้ และอีกหลากหลาย งานดนตรีแสดงสดของเขาเคลื่อนไหวในระดับนานาชาติ เล่นทั้งในเทศกาลและในสถานที่แสดงคอนเสิรท์ เช่น London’s Royal Opera House and the Queen Elizabeth Hall นอกเหนือจากงานแสดงดนตรีสดแล้ว เขายังผลิตงานทางด้านเสียงประกอบภาพยนตร์ อะนิเมชั่น ศิลปะทางการแสดง และละครเวที งานเสียงจัดวางของเขาหลายโปรเจ็คจัดแสดงในหลากหลายที่ เช่นในถ้ำประวัติศาสตร์ Kents Cavern ในประเทศอังกฤษ และ อังกอร์วัด ในประเทศเขมร ‘Rivers in Flux’ ผลงานล่าสุดของเขาจัดโดย สถาบัน Goethe Institute ได้เผยแพร่ไปทั่วแถบเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ หลังจาก ฌอง-ดาวิด ศึกษาที่ Brussels Royal Conservatoire และ Dartington College Of Arts ในปี 2543 เขาศึกษาต่อขั้นปริญญาเอกทางด้าน musical composition ที่ Edinburgh University ปัจจุบันเขาเป็นอาจารย์สอนทางด้าน Sound Design, Film และ Composition ที่มหาวิทยาลัยศิลปากร และพำนักอยู่ที่กรุงเทพฯ

Jean-David Caillouët

An eclectic sound and visual artist, Jean-David Caillouët mixing the old with the new, his work and sound experience are extensive and often combine together various disciplines such as film, music (acoustic & electronic), choreography and poetry in a live performance context.  As an instrumentalist and producer, he has collaborated with artists as varied as the composers Kimho Ip from Hong Kong and Anothai Nitibhon from Thailand, Cape Coast based musician Kwesi Quayson, BBC World Music Awards winners’ ‘Ojos De Brujos’ from Spain, the acclaimed Scottish Indie band Aberfeldy and the Celtic singer Heather MacLeod. He has performed internationally, playing in diverse festivals as well as in London’s Royal Opera House and the Queen Elizabeth Hall. Other than his performing works, he also has produced soundtracks for films, animations, theatre and dance. His sound installation projects have been exposed in places as varied as the historical caves of Kents Cavern in the UK or the Angkor Temples in Cambodia. His recent project ‘Rivers in Flux’ commissioned by the Goethe Institute has travelled all over South East Asia. After studies at Brussels Royal Conservatoire and Dartington College Of Arts in Devon in 2000, and completed a PhD in musical composition at Edinburgh University in 2005. Currently, he is currently a lecturer in Sound Design, Film and Composition at Silpakorn University in Bangkok, Thailand.